

«Продуктивность сериальных глагольных конструкций в современном разговорном китайском языке: корпусное исследование»

Доклад подготовил

студент 4-го курса ФипЛ ИЛ РГГУ

Валиулин Олег Ринатович

e-mail: ovaliulin94@mail.ru

телефон: 8-926-945-61-33

В морфосинтаксисе, по общему представлению, единственное событие выражается при помощи единственного глагола, который является синтаксической вершиной единственной клаузы [Шлуинский 2012].

Нередки отклонения от этого правила. Это события, в которых повторяются однотипные ситуации (например, хабитуальные, итеративные) или процесс каузации, предполагающей несколько действий участников, и некоторые другие. В этих случаях - вне зависимости от теоретических воззрений исследователя – анализ предполагает либо комплексную структуру события с подсобытиями, либо множество событий, которые объединяются в макрособытия. В случае сложных событий глаголы могут соединяться в конструкции, которые начиная с работы [Foley/Olson 1985], рассматриваются как исключительно моноклаузальные образования.

Подобные соединения глаголов, по мнению многих лингвистов, обладают своими особенными морфологическими, синтаксическими и семантическими свойствами, отличными от других конструкций со сложной предикацией. Конструкции такого толка и принято называть сериальными.

В мандаринском китайском языке, как и во многих других языках Восточной Азии, сериальные конструкции чрезвычайно продуктивны и часто встречаются. Проиллюстрируем эти конструкции примерами:

1) 我 买 了 汉堡 吃
wo mai le hanbao chi
Я купить PERF гамбургер есть

“Я купил себе гамбургер (чтобы поесть)”

2) 重点系 可能 就 进 不 去 了
zhongdianxi keneng jiu jin bu qu le
факультет.физики возможно PRT входить NEG уходить ASP

“На факультет физики [я], возможно, уже и не смогу поступить”

3) 他 告假 坐 飞机
ta gaojia zuo feiji
Он отпроситься сидеть самолет
回国 省亲
huiguo xingqin
вернуться.страна проведать.родные

“Он отпросился с работы, чтобы слетать домой проведать родителей”

измененный пример из [Chao 1979]

Большое количество китайских глаголов встречаются в сериальных конструкциях. Однако не все в равной степени. Некоторые глаголы чаще можно увидеть в сериальной конструкции, чем другие. Почему же одни глаголы менее способны к этому, чем другие?

В монографии по сериальным конструкциям [Dixon, Aikhenvald et al. 2006] ее авторы исследовали конструкции со всех уголков земного шара, пытаясь вывести классификацию таких глагольных конструкций. В частности, они предложили иерархию продуктивности сериальных глагольных конструкций.

направление и ориентация > аспект, смена состояния, длительность >

модальные > вводящие новый актанта > сравнительные > присоединяющие
сентенциальный актанта > понижающие актанта (“пассивное значение”)

Мы провели корпусное исследование на материале корпуса разговорной речи носителей пекинского диалекта китайского языка 北京口语语料查询系统 *Beijing Kouyu Yuliao Chaxun Xitong*, поставив основной целью проверить данную иерархию продуктивности на материале пекинского диалекта китайского языка.

Задачи работы

- выявление китайских сериальных глагольных конструкций на материале корпуса китайской разговорной речи
- сравнение полученных результатов с иерархией продуктивности сериальных конструкций [Dixon, Aikhenvald 2006]
- выявление наиболее тяготеющих к “сериальному словоупотреблению” китайских глаголов
- анализ и статистическая обработка полученных результатов

Список литературы

1. Шлуинский А.Б. – “К типологии морфосинтаксиса “соединения событий” в поливербальных конструкциях”, Работа выполнена в рамках проекта МК-3991.2012.6 по гранту Президента РФ для молодых кандидатов наук и проекта РГНФ № 12-34-01255.
2. A.Y. Aikhenvald, R.M.W. Dixon – “*Serial Verb Constructions, A cross-linguistic typology*, Research Centre for Linguistic Typology, La Trobe University, Oxford University Press 2006
3. Chao, Yuen Ren – “*A grammar of spoken Chinese*. Los Angeles: California University Press, 1979

